

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 RIO DE 03607 272014Z

73

ACTION SCI-06

INFO OCT-01 ARA-16 ISO-00 DODE-00 PM-07 L-03 NASA-04

NSC-10 RSC-01 EUR-25 SPC-03 SS-15 CIAE-00 INR-10

NSAE-00 DRC-01 /102 W

----- 081522

R 271930Z SEP 73

FM AMCONSUL RIO DE JANEIRO

TO SECSTATE WASHDC 9357

INFO AMEMBASSY BRASILIA

UNCLAS RIO DE JANEIRO 3607

ATTENTION COL. BASTEDO/SCI.

E.O. 11652: N/A

TAGS: TSPA, BR

SUBJECT: PROPOSED MOU BETWEEN NASA, BMFT (GERMANY) AND INPE
(BRAZIL)

REF: RIO 3523

1. RIO CONGEN HAS JUST RECEIVED ORIGINAL OF APPROVED PORTUGUESE VERSION OF SUBJECT MOU FROM CNPQ FOR TRANSMITTAL TO NASA.
2. CHANGES REFERRED TO IN REFTEL WERE MINOR MODIFICATIONS AND EDITING MADE BY COBAE IN THE PORTUGUESE TRANSLATION PREPARED BY INPE DIRECTOR.
3. RIO CONGEN HAS COMPARED FINAL ENGLISH AND PORTUGUESE VERSION OF MOU AND HAS NOT FOUND ANY SIGNIFICANT DIFFERENCE BETWEEN TWO TEXTS. MAIN CHANGE IS REPLACEMENT OF ALL REFERENCES TO INPE BY QUOTE NATIONAL RESEARCH COUNCIL (CNPQ) UNQUOTE. REASONS PRESENTED BY CNPQ OFFICIAL FOR SUCH CHANGE WERE THAT INPE IS SUBORDINATED TO CNP AND DOES NOT HAVE STATUS OF LEGAL ENTITY, AND THAT THIS WAS FORMULA FOUND BY COBAE TO CONCILIATE DIVERGENCIES BETWEEN INPE AND AERONAUTICS TECHNICAL CENTER (CTA) OF BRAZAIRFORCE, WHICH WILL ALSO PARTICIPATE IN PROJECT AND IS NOT MENTIONED IN MOU.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 RIO DE 03607 272014Z

4. IN SPITE OF EARLIER ASSURANCES BY FONOFF AND CNPQ SOURCES THAT EXCHANGE OF DIPLOMATIC NOTES WOULD BE NECESSARY, CONGEN OFFICER WAS INFORMED TODAY THAT POSSIBILITY STILL EXISTS THAT IT MIGHT BE AVOIDED. CNPQ IS DISCUSSING MATTER WITH FONOFF AND WILL INFORM US ABOUT RESULTS AS SOON AS DECISION IS REACHED.

5. CONGEN IS TRANSMITTING BY POUCH ORIGINAL OF PORTUGUESE VERSION WHICH, IF ACCEPTABLE, TOGETHER WITH ENGLISH VERSION MUST BE SIGNED BY NASA AND BMFT AND RETURNED TO US ASAP SO THAT CNPQ MAY SIGN IT ALSO. CONGEN HAS NOW RECEIVED OFFICIAL NOTIFICATION IN WRITING FROM CNPQ THAT MOU HAS BEEN APPROVED.
BOONSTRA

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: AGREEMENT DRAFT, SPACE AGREEMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 27 SEP 1973
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1973RIODE03607
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: n/a
From: RIO DE JANEIRO
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1973/newtext/t1973096/aaaaaeci.tel
Line Count: 73
Locator: TEXT ON-LINE
Office: ACTION SCI
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: RIO 3523
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: smithrj
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 10 OCT 2001
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <10-Oct-2001 by maustmc>; APPROVED <27 FEB 2002 by smithrj>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: PROPOSED MOU BETWEEN NASA, BMFT (GERMANY) AND INPE (BRAZIL)
TAGS: TSPA, BR, NASA, BMFT, INPE
To: STATE
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005